



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

24/47

Številka - Number / Leto - Year

12.6.2011

BINKOŠTI

PENTECOST

Fr. Drago Gačnik SDB  
ŽUPNIK – PASTOR

NASLOV – ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N  
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON – TELEPHONE  
905-561-5971

FAX  
905-561-5109

E-MAIL  
gregory\_sdb@cogeco.ca  
[http://www.carantha.net/  
st\\_gregory\\_the\\_great\\_slovenian  
\\_church.htm](http://www.carantha.net/st_gregory_the_great_slovenian_church.htm)

HALL RENTALS  
905-518-6159

## Duh nas povezuje v Kristusovo Telo

Duhovnik pripoveduje, kako je leta 1984 leta, ko je bil s svojimi starši prisoten pri maši, ki jo je daroval blaženi Janez Pavel II na binkoštni dan. Ob papežu je bilo 65 drugih duhovnikov, veliko kardinalov in škofov. Najbolj pa ga je ganila univerzalnost cerkve. Duhovniki in škofje so bili iz raznih delov sveta, papež je govoril v več jezikih, birmal je različne ljudi iz vseh koncov sveta. Globoko se ga je dotaknilo dejstvo, kako smo si različni, pa kljub temu nas vse združuje in povezuje naša vera.

Ko so na binkoštno nedeljo apostoli spregovorili pred množico, ga je vsakdo slišal v svojem jeziku in to jih združilo. To je bilo in je delo svetega Duha.

V vsaki župniji smo združeni različni ljudje, takih in drugačnih poklicev, različnih starosti, narodnosti, pa vsi sestavljamo eno samo skupnost, ki je povezana v Svetem duhu.

Kot katoličani cenimo drug druge različnost, kot enkratno razodevanje Svetega Duha, brez katerega bi bilo naše telo nepopolno.

Nekatere prime skušnjava, da mislijo, da tisti ki imajo drugačno mnenje od mene, da nimajo prav. Težava je v tem, da je vsakdo, hvala Bogu, drugačen. Vsakdno ima drugačne izkušnje, drugačno okolje v katerem je bil vzgojen. Ali preprosto moški ne vedo, kakš ženske gledajo na življenje in obratno. Zato bi bilo napačno, da jaz drugim vsilim svoj pogled ali da drugi želijo, da gledam svet skozi njihove oči.

Sporočilo Binkošti je, da moramo spoštovati drug drugačno različnost.



photos by Peter O'Leary Photography



## PROCESIJA SV. REŠNJEGA TELESA V SLOVENSKEM PARKU, 5. JUNIJ 2011

V nedeljo, 4. junija 2011 smo se zbrali v Slovenskem praku pri kapelici najprej k daritvi svete maše. Pri maši so vsi navzoči sodelovali s petjem, Magda je poskrbela, da smo imeli bralce, Jože, da se je lepo slišalo, Martin M. Je

zvonil z zvončkom, ko je bilo potrebno. Po maši smo imeli procesijo s tremi oltarji. Nicolas je nosil naprej križ, Jože, Frances in Mary Ann so nosili bandera, vsi ostali pa spremljali z molitvijo in pesmijo. Hvala vsem!



# MOLITEV ZA DOMOVINO SLOVENIJO

O Bog, neskončna modrost,  
ti vse čudovito urejaš in vodiš.  
Prosimo te za našo domovino  
Slovenijo.

Daj pravo modrost možem in ženam,  
ki so odgovorni za skupno blaginjo.  
Vsem državljanom pa daj poštenje,  
da bosta vladala sloga in pravičnost  
ter bomo živeli v miru in blagostanju.

Obudi nam domovinsko ljubezen,  
Gospod.

Na priprošnjo nebeške matere Marije  
se nas usmili in nam pomagaj.  
Po Kristusu, našem Gospodu.

Amen



Spoštovani!

Ljubljana, 31. maj 2011

Ob 20. obletnici slovenske državnosti in v hudi krizi, ki jo doživljamo v naši domovini, smo se posamezniki, molitvene in druge skupine skupaj z nekaterimi župnijami odločili pripraviti dan molitve in posta ob zaključku devetdnevnice za domovino. Pobudo smo predstavili našim škopom, ki so nas pri tem podprtji. Tej pobudi so se pridružili tudi naši pravoslavni in evangeličanski bratje. K temu vabimo tudi vas.

## Zakaj post in molitev

V Stari zavezi se je Izraelsko ljudstvo pogosto zateklo k postu in se s tem rešilo pred velikimi nevarnostmi in propadom. Najbolj znan primer je prerok Jona in veliko mesto Ninive, ki se je spokorilo ob njegovem oznanilu. Post ne spremeni Božjih zahtev za naše uresničenje, ampak nam pomaga pri prečiščenju, da ponizno priznamo svoje zasužnjenosti in krivde in se odpromo cloveški ter Božji ljubezni, da moremo opraviti službo, ki nam je predložena.

Tudi v novejši zgodovini se je že marsikdaj izkazalo, da sta molitev in post začela reševati probleme, ki so bili težko rešljivi: Indija, ZDA, v določenem merilu tudi v našem narodu. Molitev in post namreč globoko posežeta v misel in delovanje ljudi, da se zopet usmerijo k sebi, se vidijo v svoji duhovni resničnosti in se v želji po osvoboditvi začnejo boriti z mnogimi slepimi navezanostmi in vkljenjenostmi ter usmerijo pogled na tisto, kar je bistveno, kar želi Bog. To pomeni željo po Božjem blagoslovu, da bi nas Bog varoval tudi v naprej, potem, ko nas je spremjal pri pomembnih korakih osebne in narodne zgodovine.

Ko molimo v soglasju z Božjo voljo, vemo, da to, za kar smo prosili, že imamo (Mr 11,24). Spremenjenje se zgodi tedaj, ko molimo. Potem to prejmemo ob primernem času. To velja za osebne in družbene potrebe. Z našimi molitvami moremo ustvarjati ugodno družbeno okolje za našo skupno rast.

## Devetdnevica pred dnevom molitve in posta

V tem duhu pripravljamo devetdnevno pripravo in dan molitve in posta za domovino od torka, 21. junija do srede, 22. junija. V sredo pa bo dan, namenjen molitvi in postu ob kruhu in vodi. S prošnjo za domovino bomo nadaljevali še do sobote, ko je Dan državnosti.

Posameznike, molitvene in druge skupine in župnije vabi mo, da se pridružijo tej pobudi, ki jo čutimo kot Božji namig v tem trenutku naše zgodovine.

Primož Krečič v imenu pripravljalne skupine

## Sunday's Readings

### Pentecost

#### **First Reading** *Acts 2:1-11*

Pentecost shows us that the Holy Spirit is a gift to everybody, regardless of nationality, language, culture and socioeconomic background.

#### **Second Reading** *1Cor 12:3-7, 12-13*

The one Holy Spirit inspires all human gifts and talents.

#### **Gospel** *John 20:19-23*

Jesus tells his disciples to be at peace and Spirit-filled as he sends them out into the world.

*"He said to them, 'Peace be with you,' and showed them his hands and his side."*

### Illustration

Do you remember the very first time you ever rode a bicycle, not as a passenger, but by yourself? Do you remember both the excitement and the fear as you pedalled that first, very short distance, wobbling from side to side? You knew that, sooner rather than later, your balance would falter and you would catapult to the ground, probably to be hurt in the process. Especially if your introduction to riding a bike happened to be on a gravel path, you knew the fall, at the very least, would result in bloody knees. If you also hap-

pened to wear glasses, then the mental picture of shattered lenses was not an encouraging thought. Then there was that frightening moment when you had to release one handle as you learned to signal. Of course, that only served to increase the wobble and the tumbles. What about your first experience on a busy road? Then life became increasingly complicated and fear-provoking. It took a while to realise that drivers were probably not hell-bent on a head-on collision with you and your bike.

You probably did not notice that your technique improved with every encounter with your bike, and you may not remember the moment when you climbed onto the saddle fearlessly and expertly to make a journey for which you never imagined you would have the courage. Wasn't it worth the bloody knees and the purple bruises?

### Gospel Teaching

In today's Gospel, Jesus appeared to his disciples, who were overjoyed to see him. Yet each one of them also saw that Jesus bore the wounds of the crucifixion. They saw the marks of the nails and spear in his hands and side. Most of them remembered their cowardice and desertion of Jesus at a time when he needed their friendship and support.

However, Jesus did not blame and scold them. Instead, he wished them peace. What was past was past and could never be undone. He



wanted his disciples to have peace of mind, to put their betrayals out of the way and to concentrate on the future. He did not want them so overwhelmed and crippled with their burden of guilt that they became useless to themselves and others. He knew that they bitterly regretted their actions and were ready to make a new start.

Yet, as he gave them their mission to preach God's love to the world, Jesus also knew that their learning process would involve suffering. There would never be a moment of "Been there. Done that." His wounds would remain an eternal sign of the cost of love. Yet the sending of the disciples was an act of the Trinity: they would go out into the world in imitation of Jesus' obedience to his Father, but just as the Spirit of love and encouragement accompanied Jesus, so too, his disciples would never be alone.

### Application

From the moment we were born, life has been a constant learning process. We have all had opportunities to learn new skills. In doing so we don't usually expect to have a hassle-free time, especially when attempting something unfamiliar and complicated. We make allowances for mistakes – perhaps, for something such as learning to ride a bike, wearing extra layers of protective clothing. If we're seriously committed to learning the new skill, we give ourselves extra time and patiently start and restart until, gradually, we are able to move from "beginner" to "proficient" to "expert" status.

The strange thing is that we don't always make allowances for ourselves or for others as we learn the biggest and most important lesson that will ever confront us: how to live as a fallible human being in a society that is far from perfect. Goodness is a lifelong path of discovery. Everybody stumbles and falls on the way. It is important not to feel discouraged and give up the effort.

God knows that we are learners. God sees the "L" plates which are invisible to ourselves and to others, making excuses for us when we fall far short of perfection. All we are asked to do is to "try,

try and try again". Pentecost is the moment when Jesus tells us to be at peace, however battered and bruised we may feel. We are only learning to be like him and God knows that, making allowances for us and sending us the Spirit of love and encouragement to help us to make a fresh start.

## KOLEDAR ZA JUNIJ - JULIJ 2011

❖ 12. junij 2011 - nedelja: Binkošti: ob 1:00 PM bo sv. maša in telovska procesija pri društvu Triglav - London.

❖ 18. junij 2011 - sobota ob 11:00 AM maša za vse pokojne na »Our Lady of the Angels« pokopališču.

❖ 19. junij 2011 - nedelja - **Sveta Trojica: ob 9:00 AM** bo običajna nedeljska maša in po maši procesija Sv. Rešnjega Telesa in Krvi.

Ker je to nedeljo tudi »**Father's Day**« bo sveta maša ob 12:30 PM pri društvu Bled.

❖ 26. junij 2011 - nedelja: **SLOVENSKI DAN pri društvu Bled-Beamsville.** Ob 11:00 AM bo sv. maša s procesijo sv. Rešnjega Telesa in krvi po maši. Vabljene narodne noše in deklice v belem, da bodo potresale cvetje. Ob 12:30 kosilo in ob 2:00 PM začetek kulturnega programa.

V župnijski cerkvi **26. junija NE bo slovenske sv. maše ob 9:30.** Sv. maša bo samo ob 11:00 AM v angleškem jeziku.

❖ 3. julij 2011 - nedelja: ob 1:00 PM sv. maša v Slovenskem parku.

❖ 24. julij 2011 - nedelja: ob 12:30 PM sv. maša pri društvu Bled Planica - Beamsville: proščenje - žegnanje!

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## PEVSKI ZBOR

Vaja za zbor bo v četrtek, 16. junija po večerni maši. Pripravljamo se za procesijo sv. Rešnjega Telesa in krvi, ki bo v naši župniji 19. junija. Ta dan je začetek maše že ob 9:00 dopoldne. Procesija je po maši.

## DRUŠTVO SV. JOŽEFA

**Lancaster Region of Pennsylvania /Hershey & Bethlehem** – Join in the fun with the Slovenian Society of St. Joseph : **September 6-9, 2011**. Trip highlights include

all of the sight seeing attraction, performance of "Joseph"- Millennium Theatre, tours, step on guide & meals: 3 breakfasts, 3 dinners, accommodation, motor coach and gratuities. Also one night stay at the new Sands Casino Hotel with \$30 free play. Subsidized package per person: \$685 (dbl), \$655 (tpl).



**Please reserve now as deposit of \$150 is due!** Cheques payable to Maxima Tours. For further information and reservations contact Jerry Ponikvar @ 333-5813 or Frank Erzar @ 643-0285.

## NEDELJSKE NABIRKE V MAJU

V mesecu maju ste pri nedeljskih nabirkah darovali: 1. maj: \$1560.- 8. maj: \$2763.- 15. maj: \$1537.- 22. maj: \$2210.- 29. maj: \$3135.- Hvala za vašo podporo.

## SVETE MAŠE NA POKOPALIŠČIH

◆ Saturday, June 18 • **Our Lady of the Angels** - Bishop Crosby; at 11:00 AM

## BARAGOVI DNEVI: 24-26 SEPTEMBER

Počitnice se bližajo, vsak si že dela načrte za naprej. Da ne bi pozabili tudi letos imamo namen udeležiti se Baragovih dni. Tisti, ki ste bili lani tam, že veste, da gremo malo bliže kot lansko leto in sicer v Harbor Springs Petoskey Area. Kot običajno v soboto bo slovenska maša, v nedeljo pa angleška. Hotel smo že rezervirali, da ne bi zadnjo minute ostali brez, prav tako avtobus, sedaj potrebujemo vaše prijave.

In sedaj še informacije za prijavo in cena. Prijavite se lahko Veri Gonza 905-560-0089 ali Tereziji Sarjaš 905-560-1218 in to najkasneje do konca julija. Ne čakajte na zadnji dan, sedeži na avtobusu so po načelu »kdo prvi pride prvi melje«. Cena za polni avtobus je cca. \$100 CAD in \$200 US in vključuje avtobus, banket in hotel.

## KONZULARNE URE

G. Luka bo v nedeljo, 26. junija na praznovanju Slovenskega dne na Bledu-Beamsville, na razpolago za konzularne ure. Vsi, ki imate za urejanje zadev, pridite na Bled.

## DAROVI

Za rože v cerkvi so starši prvoobhajancev darovali \$110. Za blazine je \$100 daroval Toni Vinčec. Hvala za vaše darove .

## HOLY LAND

Že lansko leto so bili za enega od vikendov tukaj predstavniki, ki prodajajo izdelke iz svete dežele. Tudi letos bodo v soboto 11. in nedeljo 12. junija v atriju

cerkve razstavili izdelke in jih boste lahko tudi kupili.

## KRST - HOLLACE VESPER DAVIES

V soboto, 4. junija je v naši cerkvi prejela zakrament svetega krsta HOLLACE VESPER DAVIES. Srečna starša male Hollace sta oče Simon Davies in mati Susan, rojena Volčanšek. Iskrene čestitke ob krstu tretjega otroka. Naj vse spreminja božji blagoslov in naša molitev.



## POKOJNI

V torek, 7. junija je umrl naš faran, **KARL VOLČANŠEK**. Pokojni je bil star 74 let in v zadnjem času se je boril z bolezni jo potem pa kar na hitro odšel k Bogu po večno plačilo. Pokojni je ležal v Donald V. Brown Funeral Home na Lake Ave v petek popoldne. Ob šestih smo tam molili za pokoj njegove duše. Pogrebna maša je bila v soboto ob desetih dopoldne v župnijski cerkvi in nato pogreb na Our Lady of the Angels pokopališču. Iskreno sožalje vsem domačim. Pokojni naj počiva v božjem miru in naj mu Gospod poplača za vse dobro kar je storil za našo skupnost.

V sloveniji v Kuzmi je v 86. letu starosti

umrl **Jože Ferko**, brat Karola Ferko in Irene Kolmanič. Že dalj časa je bil bolan in v domu za starejše občane. Zanj smo molili v sredo 8. junija pri večerni maši. Iskreno sožalje Karlu in Ireni in vsem sorodnikom. Pokojnemu pa večni mir in pokoj.

## PERPETUUM JAZZILE

Coming to Toronto: The world's most popular a cappella group **Slovenia's own Perpetuum Jazzile** featuring the 17 million smash hit, "Africa"; at Queen Elizabeth Theatre, 200 Princes' Boulevard, Toronto, ON., **Friday, June 17, 8:00pm**.

Nekaj vstopnic po ceni \$31.50 imamo v naši pisarni, pozneje pa kličite (416) 252-6527, 747 Browns Line Toronto

## SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP/BURSARY AWARDS

The SCSF Board encourages all of our Slovenian youth from the Hamilton Wentworth, Halton & Niagara Regions who are in attendance or entering College or University level programs to apply for the 2011 Awards. Application forms and information are available in the rack at the back of the Church or contact: Karl Ferko (578-5890), Teresa Zupancic (664-6013), or Jerry Ponikvar (333-5813). This year's Annual Awards Banquet will be held at St. Gregory Parish Hall on Saturday, October 22nd at 6:00 PM.

## POLETJE 2011

Ko poleti odhajam na obisk v Slovenijo med bo v župniji zamenjeval sobrat salezijanec, gospod **Bogdan Kolar**, ki ga vsi že dobro poznate saj je bil v preteklosti večkrat tukaj. Tukaj se bo mudil od 29. junija do 22. avgusta.

OD 12. 6. 2011  
DO 19. 6. 2011

# SVETE MAŠE - MASSES

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

NEDELJA - SUNDAY		za žive in rajne župljane	9:30 A.M.
12. JUNIJ	††	Janez in Ana Potokar	Družina Groznik
BINKOŠTI	†	Marko Molec	11:00 A.M. Družina Molec
<i>Eskil, mučenec</i>		LONDON - TRIGLAV	1:00P.M. Maša in procesija sv. Rešnjega T.
PONEDELJEK - MONDAY		pokojni farani	7:00 P.M. Družina Hozjan
13. JUNIJ	†	Anton Hočevat	Družina Hozjan
<i>Marija Mati Cerkve</i>	††	Starši Horvat	Sin Ignac z družino
	††	Sidonia in Marija Zrim	Mož z družino
TOREK - TUESDAY		Sabina Horvat	7:00 P.M. Toni in Marija Franc
14. JUNIJ	†	Blaž Čulig	Družina Šemen
<i>Valerij in Rufin, muč.</i>	†	Jože Kuzmič	Amalija Štadler
	†	Ivan Mertuk	Elizabeta in Frank Gimpelj z dr.
SREDA - WEDNESDAY		Franc Lehner, obl.	7:00 P.M. Družina Prša
15. JUNIJ	†	Franc Štadler	Žena Cecilija
<i>Vid, mučenec</i>	††	pokojni sorodniki	Sinova Roman in Andrej
			Pavla Pelcar z družino
ČETRTEK - THURSDAY		Anica Kološa	7:00 P.M. Družina Sladič
16. JUNIJ	†	John Radović	Angela Kobe
<i>Beno, škof</i>	†	Blaž Čulig	Franc in Pavla Pelcar
	†	Kay Partak	Harold in Helen Forbes (Lovsin)
PETEK - FRIDAY		Milan in Bernard Štefanec	8:15 A.M. Alojz in Agata Sarjaš
17. JUNIJ	††	John in Terezija Halas	Elizabeth z družino
<i>Albert, duhovnik</i>			
SOBOTA - SATURDAY		Marija in Ivan Ray	8:15 A.M. Sin Štefan Ray z družino
18. JUNIJ	††	Štefan in Verona Prša	5:30 P.M. Jože in Marija Magdič
<i>Marko in Marcelijan</i>	†	za zdravje	Družina Hull
	††	Franc Antolin	Alojz Ferenčák z družino
		Cuznar in Selšek	Janez Selšek z družino
NEDELJA - SUNDAY		za žive in rajne župljane	9:00 A.M.
19. JUNIJ	†	Marija Kolenko	Manja Erzetič
<i>SVETA TROJICA</i>		za zdravje	11:00 A.M. n.n.
<i>Father's Day</i>		BLED - BEAMSVILLE	12:30P.M. Maša za očetovski dan



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before.

**POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED /**

**CONFESIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI -**

Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO